

toneb

NÁVOD PRO POUŽITÍ A OŠETŘENÍ DEKORATIVNÍCH BETONOVÝCH PRODUKTŮ TONEB

Produkty z betonu mají jakožto přírodní materiál svůj charakteristický ráz. Mají rozdílnou barvu ve své ploše a každý další vyrobený kus je mírně odlišný než ten předešlý. Užíváním se mění, nezůstává stejný, může obsahovat malé póry a mikro-trhliny, a právě tyto vlastnosti jsou stěžejními prvky estetická betonu a dávají mu jeho osobitý charakter.

MECHANICKÁ ODOLNOST

Prvky z betonu s povrchovou úpravou vykazují vysokou pevnost a tvrdost povrchu, i přesto na něj nelze používat abraziva a abrazivní pasty, došlo by k jeho trvalému poškození. Beton je stejně jako další přírodní kameny (žula, mramor apod.) opracováván, broušen a leštěn diamantovými, popřípadě ocelovými nářadími. To, co se dá vysoce tvrdými materiály vyleštit, dá se jimi naopak i poškrábat, případně zničit. Proto doporučujeme při krájení na stolech z betonu používat vhodné podložky (dřevo, sklo, plast), a zamezit tak přímému styku čepele s povrchem desky, po čemž by mohlo dojít k jeho poškrábání a narušení ochranné vrstvy prvku. Naopak měkké kovy, jako jsou cín, olovo a hliník, nedoporučujeme vystavovat přímému styku s betonem, jelikož se o něj odírají, a zanechávají tak stopy na povrchu. Stoly nikdy nepřetěžujte a nevystavujte je účinkům rázového zatížení.

TEPELNÁ ODOLNOST

Prvky z betonu s povrchovou úpravou odolávají teplotě do 80°C, při krátkodobém zatížení jsou schopné zvládnout teplotu až 140°C nicméně pro zachování dlouhodobé kvality povrchu je vhodné jej takovýmto zatížením vystavovat co nejméně. Proto doporučujeme při odkládání velmi horkých těles používat například dřevěné podložky.

ČIŠTĚNÍ

K čištění povrchů z betonu užívejte zásadně utěrky, hadříky nebo pěnové houbičky namočené do vlažné vody s přidáním běžného mycího prostředku, jako je například jar. V žádném případě neužívejte k čištění povrchu drátěnky, drsné houbičky, brusné pasty a jiné abrazivní nebo chemické čističe (prostředky na bázi hydroxidů, ředidla, odstraňovač vodního kamene aj.). Leštění povrchu provádějte pomocí vlhkého hadříku, případně s použitím leštičů na bázi alkoholu, jako je například iron.

POUŽÍVÁNÍ

Dle výše uvedených informací o odolnostech betonu doporučujeme řídit se uvedenými pokyny, a tím si zajistit dlouhodobou životnost výrobku.

- Při úniku nežádoucích tekutin na povrch betonu, zejména pak kyselin (ocet, citrónová šťáva, víno), silných hydroxidů a jiných agresivních látek, tyto látky ihned odstraňte pomocí vlhké utěrky nebo houbičky
- Stoly z betonu, které máte trvale umístěny v exteriéru, ničím nezakrývejte, a to ani v průběhu zimního období; vlhkost, která by pronikla pod zakrytou plochu, by se neměla jak odpařit a došlo by k trvalému poškození povrchové úpravy
- Vyhněte se jakémukoliv použití samolepících pásek a produktů s polepem nebo jinou formou přilnavého materiálu. Při jejich odlepení může dojít ke sloupnutí vrchní ochranné vrstvy a následného poškození betonu v tomto místě vlivem vniknutí tekutin a nečistot do

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

- **Nádobí a kuchyňské doplňky** Toneb nejsou vhodné ke každodennímu servírování potravin. Použitá impregnace je vhodná pro styk s potravinami, nicméně vzhledem k charakteru betonu doporučujeme tyto doplňky používat spíše jako dekorativní a k servírování suchých potravin.
- **Nádobí a kuchyňské produkty** NIKDY nevkládejte do myčky nádobí nebo mikrovlnné trouby. Mohlo by dojít k jejich nezvratnému poškození a hrozí riziko požáru.

toneb

INSTRUCTIONS FOR USE AND TREATMENT OF TONEB CONCRETE PRODUCTS

As a natural material, concrete products have a characteristic structure. They have a different color in their area and each additional piece produced is slightly different than the previous one. It changes with use, does not remain the same, may contain small pores and micro-cracks, and these properties are the key elements of concrete aesthetics and give it its distinctive character.

MECHANICAL DURABILITY

Surface-treated concrete elements have a high strength and hardness of the surface, although abrasives and abrasive pastes cannot be used on it as it would be permanently damaged. Like other natural stones (granite, marble, etc.), concrete is machined, ground and polished with diamond or steel tools. On the other hand, what can be polished with highly hard materials can be scratched or destroyed. Therefore, we recommend using suitable pads (wood, glass, plastic) when cutting on concrete tables, and thus prevent direct contact of the blade with the surface of the table surface, which could scratch it and damage the protective layer of the element. We do not recommend exposing soft metals such as tin, lead and aluminum to direct contact with concrete, as they rub against it, leaving marks on the surface. Never overload the tables or subject them to the effects of shock loads.

THERMAL RESISTANCE

Surface-treated concrete elements withstand temperatures up to 80 ° C, and are able to handle temperature under short-term loading up to 140 ° C, however, in order to maintain the long-term quality of the surface, it is advisable to subject it to such loads as little as possible. Therefore, we recommend using wooden or other protective pads when placing very hot items on the surface.

CLEANING

To clean concrete surfaces, always use cloths, rags or foam sponges soaked in lukewarm water with a common detergent such as washing-up liquid. Under no circumstances use scouring pads, abrasive sponges, abrasive pastes and other abrasive or chemical cleaners (hydroxide-based agents, thinners, limescale remover, etc.) to clean the surface. Polish the surface with a damp cloth or using alcohol-based cleaners.

USE

According to the above information on concrete resistance, we recommend following the following instructions to ensure the long life of the product.

- If unwanted liquids leak onto the concrete surface, especially acids (vinegar, lemon juice, wine), strong hydroxides and other aggressive substances, remove these substances immediately with a damp cloth or sponge.
- Do not cover the concrete tables that you have permanently placed outdoors, even during the winter; moisture that would penetrate under the covered surface would not evaporate and there would be permanent damage to the surface finish
- Avoid any use of self-adhesive tapes and products with adhesive or other forms of adhesive material. When they are peeled off, the top protective layer may peel off and the concrete may be damaged at this point due to the ingress of liquids and dirt.

IMPORTANT WARNING

- Toneb dishes and kitchen accessories are not suitable for daily food serving. The impregnation used is suitable for contact with food, however, due to the nature of concrete, we recommend using these accessories more as decorative and for serving dry food.
- NEVER put dishes and kitchenware in the dishwasher or microwave oven. They could be irreparably damaged and there is a risk of fire.